

6cf_Yb` \ Uh`Y]bYb`bYi Yb
Dc`]nY]\Ui dh_ca a]ggUf. '8]f_
GW`i gYa Ubb`ØVYfb]a a h

B Yi Yf`6Yn]f_gX]Ybgh]b`6cf_Yb. '8]f_`GW`i gYa Ubb`i bX
<c`[Yf`GnY[`Uh`ØVYfbY\ a Yb`k]W`h][Y`Dcg]h]cbYb`ZØf`a Y\ f
6Øf[Yfb`Å\Y"

B Yi Yf`K]bX`]a `6cf_YbYf`6Yn]f_gX]Ybgh.
J Yf`ÅbXYfi b[Yb`i bX`dYfg`Øb`]W`Y
J YfV]bXi b[Yb

8]Y`GhUXh`6cf_Yb` \ Uh`Y]bYb`K YW`gY`]b`XYf`Dc`]nY]ZØ\ fi b[`Yf`YVhž
XYf`gck c`\`X]Y`6Y`Y[gW`UZh`U`g`Ui W`X]Y`6Øf[Yf`bUW` \ U`h][
VYY]bZi ggYb`_ØbbhY""'8]f_`GW`i gYa Ubb`ž`Y]b`j YfhfUi hYf`BUa Y`]b
XYf`FY[]cbž` \ Uh`bi b`X]Y`J YfUbhk cfhi b[`ZØf`XYb`6Yn]f_gX]Ybgh
ØVYfbca a Yb`i bX`Vf]b[h`nk Y]`š\fnY`bhY`9fZU\ fi b[`]a`K UW`!
i bX`K YW`gY`X]Ybgh`a]h""8]YgY`?cbh]bi]h`h`gh`ZØf`j]Y`Y`6cf_YbYf
j cb`[fc»Yf`6YXYi hi b["

8]f_`GW`i gYa Ubb. '9]b`j YfhfUi hYg` ; Yg]W`h
ØVYfb]a a h`J YfUbhk cfhi b[

8]f_`GW`i gYa Ubb`ž`XYf`]b`6cf_Yb`gW`cb`gY]h`&\$`š\fnYb`U`h]j `]ghž
k i fXY`ni a `bYi Yb`5bgdfYW`dUfhbYf`ZØf`X]Y`6Øf[Yf]bbYb`i bX
6Øf[Yf`XYf`?fY]gghUXh`YfbUbbh""9f`V]YhYh`Xi fW`gY]bYb
dYfg`Øb`]W`Yb`?cbhU`h`Y]bY`k]W`h][Y`J YfV]bXi b[`ni f
; Ya Y]bgW`UZh`A]h`Y]bYa ` _`UfYb` : c`_i g`Ui ZX]Y`6YXØfZb]ggY`XYf
6Øf[Yf`a `ØW`hY`GW`i gYa Ubb`g]W`YfghY`Yb`ž`XUgg`g]W`U`Y`]b`XYf
GhUXh[i h`VYhfYi h`ZØ\`Yb"

< c`[Yf`GnY[`Uh. `8]Y`@Y]hi b[`XYg

6Yn]f_gX]YbghYg

Bi b`Ui ZYb`U`Y`cf[Ub]gUhcF]gW\Yb` : ÅXYb`]a`6cf_YbYf
6Yn]f_gX]Ybgh`VY]`< c`[Yf`GnY[`Uh`ni gUa`a`Yb`"9f`\Uh`X]Y`@Y]hi b[
ZØf`6cf_Yb`i bX`X]Y`i a`]Y[YbXYb` ; Ya`Y]bXYb`ØVYfbca`a`Yb`
GnY[`Uh`Vf]b[h`Y]bY`Ub[Y`8]YbghnY]h`VY]`XYf`?fY]gdc`]nY]VY\ØfXY
a`]hi bX`_ca`a`h`Zf]gW`j`cb`XYf`8]Ybgh[fi`ddYb`Y]hi b["`GY]bY
6YfY]hgW\UZh`a`]h`Y]bYa`a`ch]j`YfhYb`HYUa`ni`UfVY]hYb`ž`nY][`h`igY]b
9b[U[Ya`Ybh`ZØf`X]Y`G]W\Yf\Y]hi bX`XUg`K`c`\`XYf`6Øf[Yf`]b`XYf
FY[]cb`"

8Yb`dYfgØb`]W\Yb`?`cbhU`_h`ghÅf`_Yb

6Y]XY`bYi`Yb` : Ø\fi b[gdYfgØb`]W\`_Y]hYb`Y[Yb`[fc»Yb`K`Yfh`Ui`Z
XYb`dYfgØb`]W\Yb`?`cbhU`_h`a`]h`XYf`6Yj`Ø`_Yfi b["`K`Å`fYbX
GW`i`gYa`Ubb`X]Y`J`YfV]bXi b[`Xi`fW`gY]bY`Ub[`Å`f][`Y`9fZU\fi b[
ghÅf`_h`ž`Vf]b[h`GnY[`Uh`Y]bY`bYi`Y`DYfgdY`_h]j`Y`a`]h`ž`X]Y`Ui`Z
Ni`gUa`a`Yb`UfVY]hi bX`HYUa`[`Y]gh`Zc`_i`gg]Yfh`]gh`"8]YgY`5bgÅhnY
_ØbbhYb`YbhgW\Y]XYbX`XUni`VY]hfU[Yb`ž`XUg`J`Yfh`Ui`Yb`XYf`6Øf[Yf
]b`X]Y`Dc`]nY]`ni`ZYgh[Yb`"

: Ua`]`Y`i`bX`9b[U[Ya`Ybh`ZØf`XYb

Dc`]nY]bUW\k`i`W\g

B`YVYb`]\fYb`VYfi`Z]W\Yb`J`YfdZ]W\hi b[Yb`Yb[U[]YfYb`g]W\`VY]XY
?ca`a`]ggUfY`Ui`W\`]b`]\fYa`dYfgØb`]W\Yb`@YVYb`"8]f_
GW`i`gYa`Ubb`]gh`b]W\h`bi`f`Dc`]nY]\`Ui`dh`ca`a`]ggUf`ž`gcbXYfb`Ui`W\
Y]b` : Ua`]`Y]bj`UhYf`ž`XYggYb`nk`Y]GØ\`bY`X]Y`Dc`]nY]`Ui`ZU\`b
YVYbZU`g`Y]b[YgW\`U[Yb`\`UVYb`" < c`[Yf`GnY[`Uh`hY]`h`X]YgY
@Y]XYbgW\UZh`XU`Ui`W\`gY]b`Gc`\`b`VY]`XYf`Dc`]nY]`UfVY]hYh`"8]YgY
ZUa`]`ÅfYb`J`YfV]bXi b[Yb`ni`f`Dc`]nY]UfVY]h`_ØbbhYb`Y]b`5bfY]n`ZØf
UbXYfY`ž`[Yb`X`]W\Y`gY]b`ž`g]W\`ZØf`X]YgYb`6Yfi`Z`ni`YbhgW\Y]XYb`"

?`cbhU`_h`i`bX`9ffY]W\`VUf`_Y]h`XYg

6Yn]f_gX]YbghYg

8]Y'6Øf[Yf'j cb'6cf_Yb' _ØbbYb'XYb'6Yn]f_gX]Ybgh'YXYfnY]h'Ub
XYf'K UWXY'Ub'XYf'6i f'cYf'GhfU»Y' - %'Ui Zgi WXYb'cXYf'hY`YZcb]gW
i bhYf'\$&, *%'- \$\$!(+) ' '?cbhU_h'Ui ZbY\ a Yb"'8]Y'Dc`nY]'ghY\h
VYfY]hž'i a 'X]Y'5b`Y[Yb'XYf'6Yj Ò_Yfi b['Yfbgh'ni 'bY\ a Yb'i bX
g]W\U_h]j 'i a 'XYfYb'G]WXYf\Y]h'ni '_Øa a Yfb"

8YhU]`g

6Ygi WXYb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["XY